



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Epistola Pastoralis Illustrissimi Ac Reverendissimi Domini  
D. Humberti Guilielmi A Præcipiano, Archiepiscopi  
Mechliniensis**

**Precipiano, Humbert Guillaume de  
Lovanii, [1692]**

Caput III. De lectione S. Scripturæ, item Missalis, in lingua vulgari.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39186**

suadentis, ut Episcopi regulas Indicis de libris vetitis ab omnibus servari jubeant, carentque. Illas igitur habetote vos ipsi primum vobis familiares ac sanctas, atque curæ vestræ commissos pro rei gravitate diligenter exponite. Ante omnes accuratius inculcanda est illa Clementis VIII. quam non gravabimur hic attexere. In universum autem de malis & perniciosis libris id declaratur atque statuitur, ut qui certa aliquâ lingua initio editi, aut deinde prohibiti ac damnati à Sede Apostolica sunt, eosdem quoque in quamcumque postea vertantur lingua, censeri ab eadem Sede ubique gentium sub iisdem pænis interdictos & damnatos.

### C A P U T III.

#### *De lectione S. Scripturæ, item Missalis, in lingua vulgari.*

**A**ltè etiam omnium animis insidere, & distinctè populis explicari volumus, quod habet regula IV. Indicis, experimento manifestum esse, si Sacra Biblia vulgari lingua passim sine discrimine permittantur, plus indè ob hominum temeritatem detrimenti, quam utilitatis oriri. Quare moneant & disertè edicant Sacrorum voluminum lectionem in patrio aut vernaculo sermone non esse cuilibet permisam, sed petendam facultatem à Parocho vel Confessariis, iis videlicet, qui prædicti sunt hác potestate, quæ tamen non concedenda est, nisi iis, quos intellexerint ex hujusmodi lectione non damnum, sed Fidei ac pietatis augmentum capere posse, quam facultatem in scriptis habeant.

Si periculosa est hominibus indoctis, parumque perspicaciis Sacrorum Voluminum lectio, patria lingua à Catholicis probatisque Authoribus verorum, quantò periculosior erit, si suspecti homines Fideique ambiguæ iis vertendis manus ad moverint, & conceptum animo virus in illa subtiliter & malignè infuderint? Quanta hinc imminet ruina? Ut enim nobilissimum ciborum ac delicatissimum genus, quale erat olim apud Romanos Boletus, hodieque est, quod & facile venenum fuscipit, & tegit, si multitudini apponatur, ingentem edit hominum stragem; & quia voratur avidius, & quia nullâ se parte malum prodit: ita libri quo res tractant magis pias, magisque cœlestes, si contingat simili nequitiae fermento esse respersos, hoc

Hoc amplius nocere nati sunt, & mentibus simplicium inferre perniciem. Vulnus quippe acceptum est priusquam persentiant; quando illic nihil nisi pium, nisi sanctum, nisi divinum hauriri posse Lectores sperant.

Quare cum Sedi Apostolice, semper adversus omne Religionis periculum vigilantissimæ Versionem Novi Testamenti Gallicam, quam Montensem Auctoribus appellare visum est, severissimis verbis, & magnarum interminatione poenarum proscribere placuerit, damnatus ille liber Dioecesi nostrâ exulet. Nullus in eum manus deinceps aut oculum conjiciat, nisi quem exemerit constitutis illic poenis major auctoritas, & eruditio extra periculum posita. Hanc nostram mentem Pontificia consentientem omnibus sibi subjectis clarè enuntient, ac salutarem horrorem incutiant, si quos forte curiosa temeritas, & novarum rerum libido in transversum abstulit adhuc.

Edicant similiter vetuisse perpetuo Romanum Pontificem Alexandrum VII. ne quis legere attrentet Arcanum Volumen & prophanis oculis non intuendum, quod Missale dicimus, Gallico pariter idiomate versum ab hominibus res semper novas mosientibus, sub pena excommunicationis latæ sententiæ. Adjiciant Papam hunc infensissimum novitatum omnium hostem severissimè in ipso brevi Auctores accusasse temerarii conatus, quo sacrosancti ritus Majestas latinis vocibus comprehensa dejicitur atque proteritur, ac Sacrorum Mysteriorum dignitas Vulgo exponitur: Appellasse hunc conatum notitatem perpetui Ecclesiæ decoris deformaticem, inobedientiæ, temeritatis, audaciæ, seditionis, schismatis, aliorumque malorum productricem. Neque verba hæc videri cuiquam debent justo graviora.

## C A P U T I V .

### *De impressione Librorum.*

**Q**UONIAM autem de libris jam agere cœpimus, hæc occasione injungimus Scholasticis nostris, ut juxta præscriptum \*Synodi Mechliniensis II. per quam diligenter observent, & observari curent gravissimum Sacro-Sancti Concilii Tridentini Decretum sess. 4. sancientis nulli liceat imprimere, vel imprimi facere quosvis libros de rebus

f. 12. Ann. 1661.

\* Tit. I cap. 5.